

ALLGEMEINE HINWEISE:

Bitte lesen Sie diese Aufbauanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt aufbauen und verwenden. Heben Sie diese Aufbauanleitung für spätere Zwecke gut auf. Nutzen Sie den Artikel nur, wie in der Anleitung beschrieben. Schäden am Produkt, die durch Nichtbeachtung der Anleitung entstehen, sind von jeglicher Haftung und Gewährleistung ausgeschlossen. Weiter sind von der Gewährleistung ausgeschlossen: alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Für Ihre eigene Sicherheit und die Ihres Produktes, befolgen Sie bitte die untenstehenden Sicherheitsanweisungen

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG:

Dieser Artikel ist eine Garage für einen Mähroboter mit integriertem Pflanzkasten und darf nur als solche verwendet werden. Benutzen Sie den Artikel nur:
- für die bestimmungsgemäße Verwendung.
- im technisch einwandfreien Zustand.
- der Artikel ist nur für private Zwecke konzipiert.

PFLEGE"

Den Artikel mit einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen und trocken nachwischen. Benutzen Sie keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel oder scharfen Gegenstände.

GERENAL NOTES:

Please read this manual carefully before you start to assemble and use the item. Please keep the manual! Just use the item in the way it is mentioned in the manual. Damages to the item which are caused through non-observance of the manual lead to exclusion from liability and guarantee. Improper usage, damaging or attempt of repairs are also leading to exclusion of guarantee. It also counts for normal deterioration. For your own safety and that of your product, make sure to follow the safety precautions below. Read, understand and follow the instructions for safety.

INTENDED USE:

This item is a garage for robotic lawn mowers and should only be used as this.

Just use the item to:

- for the designated use.
- In a technical perfect condition.
- The item is designed for private use only.

CLEANING"

Clean the item with by a slight wet cloth and dry the surface with a dry cloth. Do not use abrasive cleaning agents or sharp objects to clean the item.

REMARQUES GÉNÉRALES:

Veillez lire la notice montage attentivement avant de monter et utiliser le produit. Gardez bien cette notice de montage pour plus tard. Utilisez l'article uniquement comme décrit dans les instructions. Des endommagements qui se produisent par l'inobservation des instructions, sont exclus de la garantie. En outre, tous les défauts qui se produisent par un traitement inapproprié, un endommagement ou des essais de réparation, sont également exclus de la garantie. Cela est aussi le cas pour l'usure normale.

Pour votre sécurité et afin de garantir le bon fonctionnement, assurez-vous de prendre les précautions décrites dans ce manuel. LIRE, COMPRENDRE ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES

UTILISATION CONFORME À SA

DESTINATION:

Cet article est une Garage pour tondeuse-robot avec jardinière intégré. Utilisez l'article uniquement:

- pour l'emploi conforme à sa destination
- en état intact
- pour l'emploi privé

ENTRETIEN"

1. Le produit se laisse nettoyer avec un chiffon légèrement humide. Veillez n'utiliser aucun produit agressif ou produit de récurage de même que objets pointus.
2. Stockez l'article à l'écart des enfants dans un carton ou dans un endroit sec, propre et non-chaud pour éviter la moisissure et la décoloration ou des endommagements. Stockez les petites pièces séparément.

INFORMAZIONI GENERALI:

Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di assemblare o utilizzare il prodotto. Conservare questo manuale! Utilizzare il prodotto solo come menzionato nel manuale. Non assemblare il prodotto da soli. Non esercitare una forza eccessiva. Danni al prodotto causati dalla non osservanza delle regole descritte nel manuale sono esclusi dalla responsabilità e dalla garanzia. Utilizzo improprio, danneggiamento o tentativi di riparazione escludono dalla garanzia. Inoltre la garanzia non copre il normale deterioramento. Per la tua sicurezza e quella del prodotto, assicurati di seguire le note sulla sicurezza riportate. Leggere, comprendere e seguire tutte le istruzioni di sicurezza.

L'USO PREVISTO:

Questo articolo è una garage riparo per robot tosaerba con fioriera. Condizioni di utilizzo del prodotto:
- Utilizzare il prodotto come descritto nel manuale.
- Solo se in perfette condizioni.
- Il prodotto è destinato ad un utilizzo esclusivamente privato

MANUTENZIONE"

1. Pulire con un sottile panno umido.
2. Conservare il prodotto in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini

INFORMACIÓN GENERAL:

Por favor, lea con atención este manual antes de empezar a montar el artículo. Por favor, conserve el manual. Use el artículo sólo para el uso mencionado en el manual. Los daños que puedan ser causados por no seguir las instrucciones de montaje quedan excluidos de la garantía del producto. El uso impropio, los daños o intentos de reparaciones también quedan excluidos de la garantía. También queda excluido el deterioro por uso normal. Por su propia seguridad y la de su producto, asegúrese de seguir las precauciones de seguridad. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones de seguridad.

USO PREVISTO:

Este artículo es un garage para una cortadora de césped robótica con una maceta integrada y solo puede usarse como tal. Use el artículo para:
- El uso para el que ha sido diseñado
- En condiciones técnicas perfectas
- El artículo está diseñado sólo para uso privado

LIMPIEZA"

1. Limpie el artículo con un paño ligeramente húmedo y séquelo.
2. Almacene el artículo en un lugar seco e inalcanzable para niños.



LAGERUNG (bei Nichtnutzung):

Verwahren Sie den Artikel an einem trockenen, sauberen und für Kinder unzugänglichem Ort. Der Artikel sollte trocken und sauber sein, um Schimmelbildung, Verfärbungen & Beschädigungen vorzubeugen. Bewahren Sie Kleinteile separat auf.

SICHERHEITSHINWEISE:

1. Stellen Sie den Artikel nur auf ebener Fläche auf.
2. Der Artikel kann mit Nägeln im Rasenboden (Aufbauanleitung Step 5) verankert werden oder mit Schrauben an die Wand (Mauerwerk) (Aufbauanleitung Step 4) befestigt werden. **Achtung:** Achten Sie dabei auf Kabel, Rohre, Wärmedämmung, sowie Gas- und Wasserleitungen!
3. Artikel bitte an einen geschützten Platz und die Einfahrt entgegen der Wetterseite aufstellen.
4. Der Artikel ist kein Spielzeug. Kinder sollten es nicht benutzen oder damit spielen.
5. Benutzen Sie diesen Artikel nur in der Weise wie es im Handbuch beschrieben ist. Bringen Sie keine Zubehörteile an, die nicht mit dem Gerät mitgeliefert wurden.
6. **Vorsicht: Erstickungsgefahr!** Verpackungsmaterial, wie Plastikbeutel, gehören nicht in Kinderhände.
7. **Vorsicht: Verletzungsgefahr!** Der Artikel ist keine Steighilfe, stellen oder springen Sie nicht auf den Artikel!
8. Regelmäßige Kontrollen aller Bauteile und Verbindungen sind unbedingt durchzuführen, da sich Schrauben mit der Zeit lockern können.

STORAGE"

Store the product in a dry, clean place and out of the reach of children. The article should be dry and clean to prevent mildew, discoloration and damage. Keep small parts separately.

IMPORTANT INSTRUCTIONS FOR SAFETY"

1. Only assemble the item on an even surface
2. You can fix the item with nails to the lawn (Step 5 in the assembling instruction) or you can fix it with the included screws to the wall (Step 6 in the assembling instruction). **Caution:** Take care of cables, thermal insulation and gas or water pipes!
3. Place the item where it is protected against weather conditions especially the front side.
4. The item is no toy. Children should not use it or play with it.
5. Only use this device as it is described in the manual. Do not fix attachments that are not included in the delivery.
6. Packaging materials like plastic bags are no toys for children. **Caution: risk of suffocation!**
7. **Caution: risk of injury!** Do not use the item as a ladder. Do not stand or jump on the item!
8. Check the item regularly for damage. If you discover cracks or other damages on the components, the article may no longer be used!

INSTRUCTION IMPORTANTE DE SÉCURITÉ:

1. Utilisez l'article uniquement sur une surface plane.
2. Vous pouvez ancrer l'article avec des clous dans la pelouse (étape 5 des instructions de montage) ou le fixer avec des vis au mur (étape 4 des instructions de montage). **Attention:** Prêtez attention aux câbles électriques et tuyaux (conduite de gaz, eau) et l'isolation thermique qui se trouvent dans le mur !
3. Veuillez installer l'article dans un endroit protégé de la pluie et dans les sens opposé au intempéries.
4. Surveillez les enfants et assurez-vous qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
5. Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. N'ajoutez pas de pièces supplémentaires n'étant pas livrées avec l'appareil.
6. Le matériau d'emballage est à tenir hors de la portée des enfants. **Prudence - risque d'étouffement!**
7. **Prudence: risque de blessures!** L'article ne sert pas comme escabeau, ne vous mettez pas ou ne sautez pas sur l'article.
8. Veuillez vérifier toutes les pièces de l'article régulièrement. Les vis pourraient se desserrer avec le temps.

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA:

1. Posizionare e l'articolo su terreno solido
2. L'articolo può essere ancorato nel prato con chiodi (istruzioni di montaggio passaggio 5) o fissato al muro (muratura) con viti (istruzioni di montaggio passaggio 4). **Attenzione:** +ttensione alla presenza di cavi elettrici e condutture del gas e dell'acqua!
3. Posizionare l'oggetto in un luogo protetto e l'ingresso contro il lato meteorologico.
4. La articolo non è un giocattolo. I bambini non devono utilizzarlo o giocare con esso.
5. Utilizzate questo articolo solo nel modo descritto nel manuale. Non attaccate accessoriche non sono stati forniti con il dispositivo.
6. I materiali di imballaggio, come il sacco in plastica, non sono giochi per bambini. **Attenzione: Rischio di soffocamento!**
7. **Attenzione: alto rischio di incidenti!** Non usare il prodotto come una scala. Non alzarsi in piedi o saltare sul prodotto!

8. Controlli regolari di tutti i componenti e collegamenti devono essere eseguiti in quanto le viti possono allentarsi nel tempo.

NOTAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES:

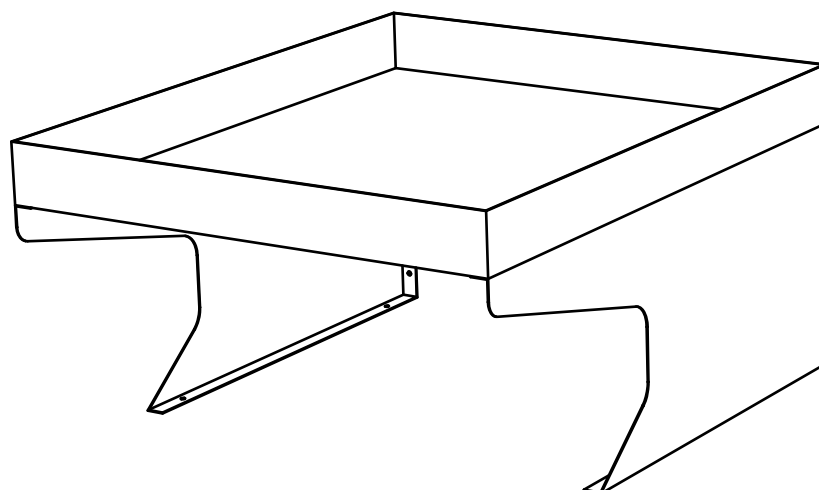
1. Coloque el artículo únicamente sobre una superficie plana.
2. El artículo puede anclarse en el césped con clavos (instrucciones de montaje, paso 5) o fijarse a la pared (mampostería) con tornillos (instrucciones de montaje, paso 4). **Atención:** ¡Preste atención a los cables, tuberías, aislamiento térmico y tuberías de gas y agua!
3. Coloque el artículo en un lugar protegido y la entrada contra el clima.
4. El artículo no es un juguete. Los niños no deben usar o jugar con él.
5. Use este producto solo como se describe en el manual. No coloque ningún accesorio que no esté incluido con el dispositivo.
6. Los materiales de embalaje, como las bolsas de plástico, no están en manos de los niños. **¡Precaución! Riesgo de asfixia.**
7. **Precaución: ¡Alto riesgo de accidentes!** No use el artículo como una escalera. No se suba o salte sobre el artículo.
8. Controle regularmente la integridad del producto. En caso de grietas, deformaciones o grietas, el artículo ya no debe utilizarse.

Aufbauanleitung
Assembly Instructions

Robotic Lawn Mower Garage
Model Number:

HMGL01

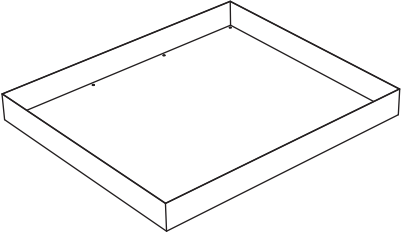
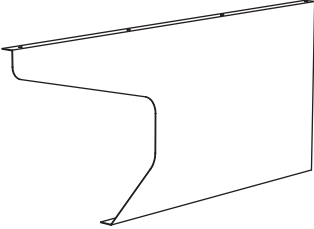
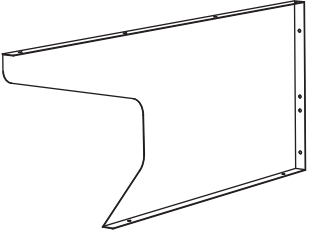



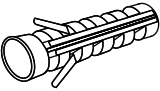
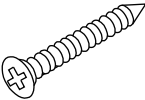
Item Number #71786,#71787,#92192,#92193,#92194,#92195



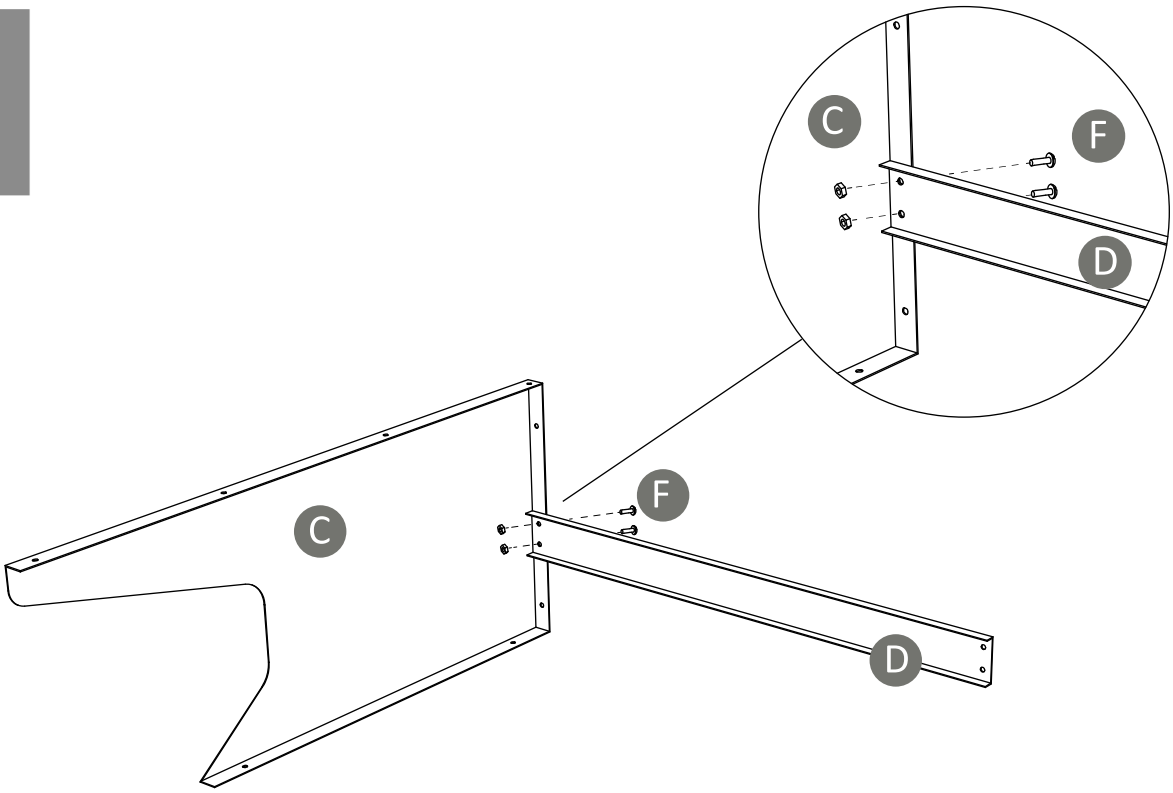
Mendler Vertriebs-GmbH
Industriestr. 60
73642 Welzheim

fragen@heute-wohnen.de

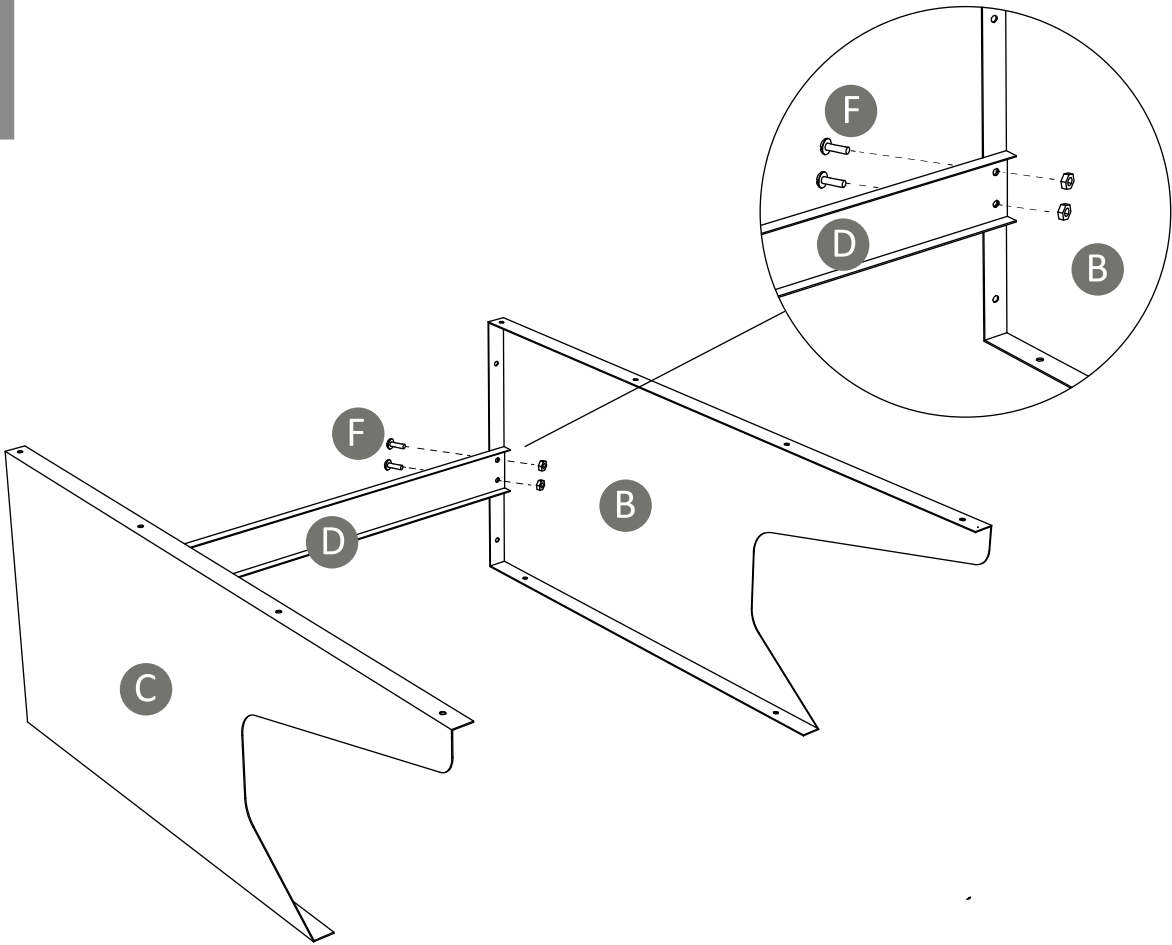
www.heute-wohnen.de

<p>A</p>  <p>700*600*70mm x1</p>	<p>B</p>  <p>695*290*20mm x1</p>	<p>C</p>  <p>695*290*20mm x1</p>
<p>D</p>  <p>597*50*10mm x1</p>	<p>E</p>  <p>x4</p>	<p>F</p>  <p>M4*10 x12</p>
<p>G</p>  <p>x4</p>	<p>H</p>  <p>M4*25 x4</p>	

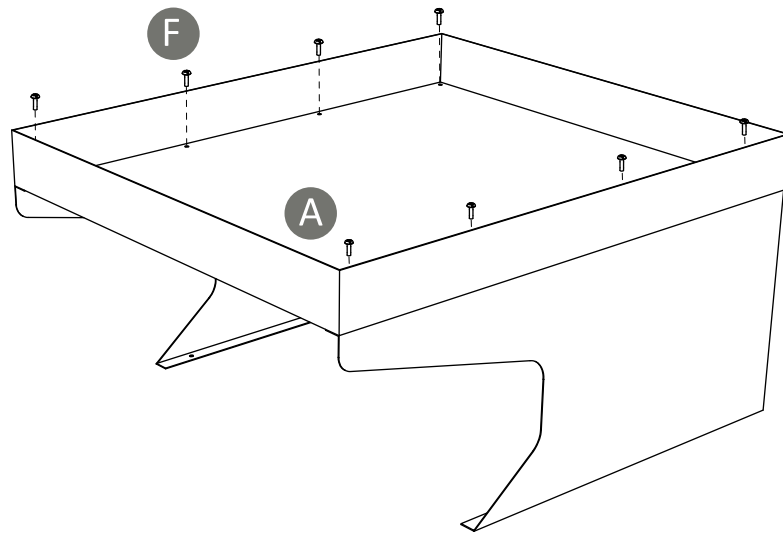
1



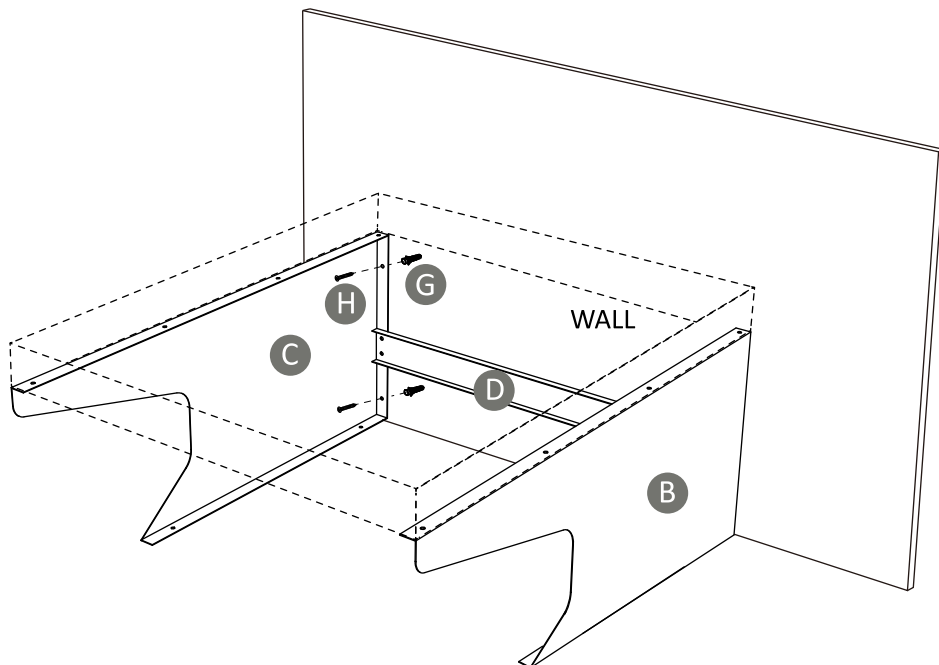
2



3



4



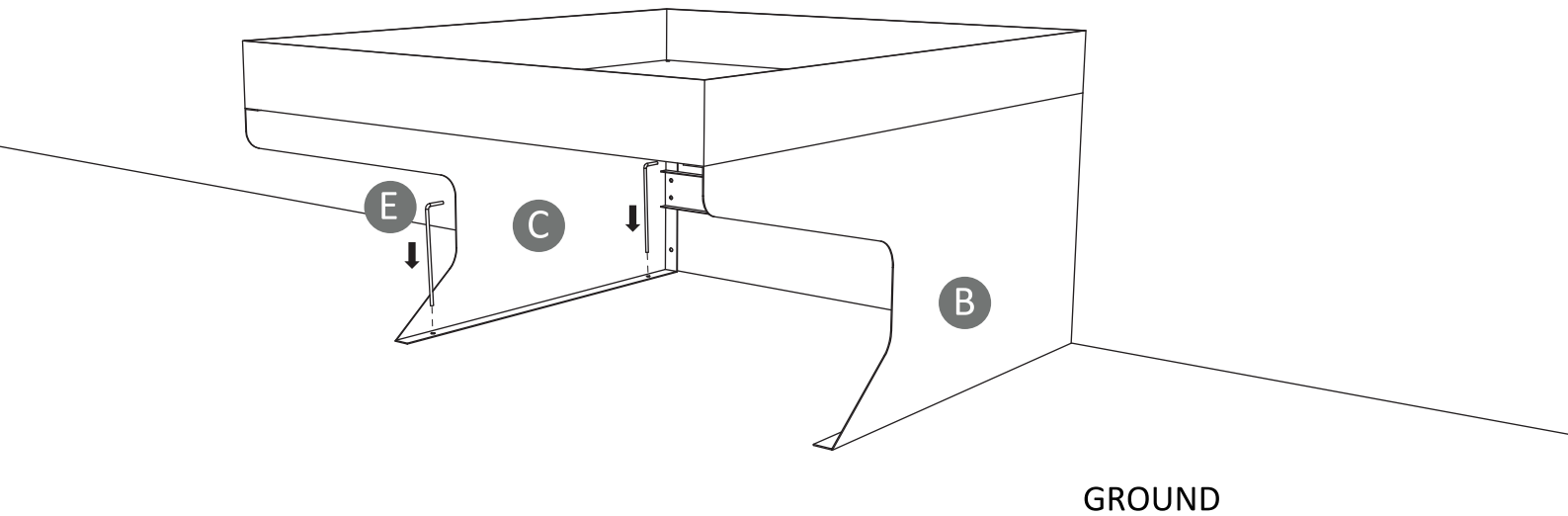
If you don't want to fix it on the wall, please ignore this step.

Wenn Sie den Artikel an der Wand montieren möchten, befolgen Sie Schritt 4. Wenn Sie den Artikel im Rasen fixieren möchten, überspringen Sie Schritt 4 und fahren mit Schritt 5 fort.

Si vous n'avez pas l'intention de le fixer au mur, veuillez s'il vous plaît ignorer cette étape.

Se non si intende applicare il prodotto a parete, ignorare questo passaggio

Si no quieres arreglarlo en la pared, ignora este paso.



Ground, Lawn (Caution: Take care of cables, thermal insulation and gas or water pipes!)

Rasen (Achtung: Achten Sie dabei auf Kabel, Rohre, Wärmedämmung, sowie Gas- und Wasserleitungen!)

Le Gazon (Attention: Prêtez attention aux câbles électriques et tuyaux (conduite de gaz, eau) et l'isolation thermique qui se trouvent dans le mur !)

Pavimento (Attenzione: Attenzione alla presenza di cavi elettrici e condutture del gas e dell'acqua!)

El césped (Atención: ¡Preste atención a los cables, tuberías, aislamiento térmico y tuberías de gas y agua!)